



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII II**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY II PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE II**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE II**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE II**
SRB **IZJAVA O USAGLAŠENOSTI EU SREDSTVO LIČNE ZAŠTITE KATEGORIJE II**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT II. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk

Spółka Komandytowa

Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM

POLSKA

(PL) Jako producent wyrobu oświadczam, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej:
(EN) As the manufacturer of the product we declare that the following new item of personal protective equipment:
(CS) Jako výrobce výrobku prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek:
(SK) Ako výrobca výrobku vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok:
(HR) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sljedeća nova osobna zaštitna oprema:
(SRB) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sledeća nova lična zaštitna oprema:
(HU) A gyártó kijelenti, hogy a következő új egyéni védőeszköz:

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název–typ): (SK) Opis výrobku (názov–typ): (HR) Opis proizvoda (naziv–tip): (SRB) Opis proizvoda (naziv–tip): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

BTPuOCB

(PL) **TRZEWIKI BEZPIECZNE** kategoria SB E SR. Obuwie wyposażone w metalowy podnosek. Cholewka wykonana ze skór bydlęcych tłoczonych. Podeszwa PU, montaż metodą wtrysku. Ocieplane czarnym futerkiem.
(EN) **SAFETY FOOTWEAR**, category SB E SR. Footwear equipped with a metallic toe cap. Upper made of embossed cowhide leather. PU sole, assembled by injection moulding. Insulated with black fur lining.

(CS) **KOTNÍKOVÁ BEZPEČNOSTNÍ OBUV**, kategorie SB E SR. Obuv vybavená kovovou špicí.. Svršek vyrobený z embosované hovězí usně. Podešev z PU, montáž vstřikováním. Zateplené černou kožušinou.
(SK) **ČLENKOVÁ BEZPEČNOSTNÁ OBUV**, kategória SB E SR. Obuv vybavená kovovou špicou. Zvršok vyrobený z razenej hovädzej usne. Podrážka z PU, montáž vstrekovaním. Zateplené čiernou kožušinou.

(HR) **ZAŠTITNA OBUĆA DO GLEŽNJA**, kategorija SB E SR. Obuća opremljena metalnom kapicom. Gornjište izrađeno od reljefne goveđe kože. Potplat od PU materijala, montiran metodom ubrizgavanja. Podstavljene crnim krznom.
(SRB) **ZAŠTITNA OBUĆA DO ČLANKA**, kategorija SB E SR. Obuća opremljena metalnom kapom. Gornji deo izrađen od utisnute (reljefne) goveđe kože. Pot od PU materijala, montiran metodom ubrizgavanja. postavljene crnim krznom.

(HU) **BIZTONSÁGI BAKANCS** SB E SR kategória. A lábbeli acél orrmerevítővel van ellátva. A szár dombornyomott marhabőrből készült. Talp: PU, fröccsöntési eljárással rögzítve. Fekete szőrmével bélelve.

(PL) jest identyczny ze środkiem ochrony indywidualnej będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu UE, numer:
(EN) is identical to the personal protective equipment subject to the EU type-examination certificate No:
(CS) je totožný s osobním ochranným prostředkem, který je předmětem certifikátu EU o přezkoušení typu, číslo:
(SK) je identický s osobným ochranným prostriedkom, ktorý je predmetom certifikátu EÚ o preskúšaní typu, číslo:
(HR) identičan je s osobnom zaštitnom opremom koja je predmet EU certifikata o ispitivanju tipa, broj:
(SRB) identičan je sa ličnom zaštitnom opremom koja je predmet EU sertifikata o ispitivanju tipa, broj:
(HU) megegyezik azzal az egyéni védőeszközzel, amely az EU típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képezi, száma:

OZO304-CPT006/25

(PL) Wydany przez: (EN) Issued by: (CS) Vydáno kým: (SK) Vydané spoločnosťou: (HR) Izdano od: (SRB) Izdat od strane: (HU) Kibocsátotta:

MK MIRTA-KONTROL d.o.o., Javorinska 3, HR-10040 Zagreb- Dubrava, Hrvatska (Croatia),
Notified body No 2474

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Ispunjava osnovne zahteve za zaštitu zdravlja i bezbednost utvrđene Uredbom (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. godine o ličnoj zaštitnoj opremi i stavљању ван снаге Директиве Савета 89/686/ЕЕЗ и усклађен је са европским стандардом:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 20345:2022

„Personal protective equipment- Safety footwear”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Презиме, функција и потпис: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 11.03.2025

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

 **ART-MAS**
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. k.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418